

Gögelländer Grümpi 2020



Freitag, 21.08.2020, ab 16.00 Uhr Fiïrobedbier
zur 1. Wurst ein Getränk gratis!

Samstag, 22.08.2020, ab 09.30 Uhr
Grümpeltturnier mit Fest- und Barbetrieb

Über Bierussia Gögelland:



Wir sind eine sportbegeisterte, junge, dynamische Truppe die sich jeden Mittwochabend in Alterswilen trifft um gemeinsam Fussball oder sonstige Sportarten auszuüben.

Ein sehr grosses Dankeschön geht an alle unsere Sponsoren und Gönnern. Wir bedanken uns für Ihre grosszügige Unterstützung. Nur dank ihnen ist es uns überhaupt möglich, dieses Grümpelturnier jedes Jahr durchführen zu können.

Gerne verwöhnen wir Euch in unserer Festwirtschaft mit Speis und Trank. Besucht auch unsere Bar und feiert mit uns bis tief in die Nacht.

Um ein reibungsloses Fest zu garantieren, bitten wir alle Besucherinnen und Besucher, sich an die Anweisungen der Helfer zu halten. Die Massnahmen gegen das Virus sind auch für uns zum Teil mühsam, dieses Fest ist jedoch nur unter Einhaltung unseres Schutzkonzepts möglich.

Wir wünschen allen Spielern und Teams ein faires und freundschaftliches Turnier und viel Spass am Gögelländer Grümpi.

Kategorien

Sie & Er

Gruppe A

Dirty Zwätschgä
Raiffeisen-Mini Bank, min Weg
TipTöbeli 2
Turnerfamilie

Gruppe B

Borussia Blasorchester
Raiff- für die Rente
SC Kemmshotz
Torschusspanik Ninjas

Gruppe C

Coiffeur Haarwerk
Schere, Stei, paar Bier
Schlimmer goht immer
TipTöbeli 1

Herren

Gruppe D

Chillig Promillig
Don Promillo
Lululuft
Rock the Frog

Gruppe E

FC TSCHÜSSELDORF
Dynamo Majoran
Mighty Grapes Weinfeldern
TV Sommeri

Gruppe F

FC Kemmental
Haldenhügel-Club
Suerhöfer
X



Vielen Dank an unsere



Steuern Sie Licht - Beschattung - Heizung - Videoüberwachung & Alarmanlage mit Ihrem iPhone. Infos unter 071 699 20 60



M. Sigrist AG

eidg. dipl. Dachdeckermeister
Bedachungen | Fassadenbau

Ihre Gebäudehülle - unser Handwerk

Sägestrasse 4
8573 Altishausen

Tel. 071 697 03 00
sigrist@m-sigrist.ch

Schreinerei Koch

Innenausbau · Möbel · Badezimmer · Küchen
8580 Sommeri · schreinerei-koch.ch



treuen Hauptsponsoren



Tschniti's

RAIFFEISEN
RAIFFEISENBANK TÄGERWILEN

PHYSIOTHERAPIE • PRÄVENTION • REHABILITATION



Ihre Gesundheit in guten Händen • Alles unter einem Dach!

Sharon's Physio • Praxis im Klosterhof
Klosterhofstrasse 1 • 8280 Kreuzlingen • Tel. +41 71 678 11 78 • www.sharons-physio.ch



siegrist

8565 Hugelshofen

071 699 15 56 / siegrist-hugelshofen.ch
Oberdorfstrasse 20 / 8565 Hugelshofen

Öffnungszeiten

Montag-Freitag: 07.15-12.00

13.15-17.30

Samstag

08.00-12.00

G2

G2 Architekten AG

Scherzingerstrasse 4
CH-8595 Altnau

+41 71 626 27 27
G2architekten.ch



GROSSE AUSWAHL FÜR QUALITÄTSPRODUKTE

Pneus, Batterien, Ersatzteile, Zubehör und so manches was Sie für Ihr Auto brauchen, finden Sie bei uns!

Ihr Garagist für alle Marken

Unser Angebot

- Service & Unterhalt
- Reparaturen aller Marken
- MFK Bereitstellung
- Reifen & Batterien
- Klimageservice
- Verkauf sämtlicher Neuwagen und Occasionen

Dorfgarage Hauri AG

Schwaderloh
8566 Neuwilten
Tel. 071 699 16 60

Spielplan Sie&Er

Zeit	Platz		
09.30 Uhr	1	Raiffeisen-Mini Bank, Min Weg	: Dirty Zwätschgä
09.30 Uhr	2	Turnerfamilie	: TipTöbeli 2
09.45 Uhr	1	Raiff- für die Rente	: Borussia Blasorchester
09.45 Uhr	2	Torschusspanik Ninjas	: SC Kemmeshotz
10.00 Uhr	1	Schere, Stei, paar Bier	: Coiffeur Haarwerk
10.00 Uhr	2	TipTöbeli 1	: Schlimmer goht immer
11.00 Uhr	1	Dirty Zwätschgä	: TipTöbeli 2
11.00 Uhr	2	Raiffeisen-Mini Bank, Min Weg	: Turnerfamilie
11.15 Uhr	1	Borussia Blasorchester	: SC Kemmeshotz
11.15 Uhr	2	Raiff- für die Rente	: Torschusspanik Ninjas
11.30 Uhr	1	Coiffeur Haarwerk	: Schlimmer goht immer
11.30 Uhr	2	Schere, Stei, paar Bier	: TipTöbeli 1
12.30 Uhr	1	TipTöbeli 2	: Raiffeisen-Mini Bank, Min Weg
12.30 Uhr	2	Turnerfamilie	: Dirty Zwätschgä
12.45 Uhr	1	SC Kemmeshotz	: Raiff- für die Rente
12.45 Uhr	2	Torschusspanik Ninjas	: Borussia Blasorchester
13.00 Uhr	1	Schlimmer goht immer	: Schere, Stei, paar Bier
13.00 Uhr	2	TipTöbeli 1	: Coiffeur Haarwerk



GRASTROCKUNG MÄRSTETTEN



Rest aurant **Landhaus**

Engelswilen

auf Ihren Besuch

freut sich

Familie St ut z

Tel.071 699 15 17 willyst ut z@bluewin.ch

Spielplan Herren

Zeit	Platz		
10.15 Uhr	1	Don Promillo	: Chillig Promillig
10.15 Uhr	2	Rock the Frog	: Lululuft
10.30 Uhr	1	Dynamo Majoran	: FC TSCHÜSSELDORF
10.30 Uhr	2	TV Sommeri	: Mighty Grapes Weinfeldern
10.45 Uhr	1	Haldenhügel-Club	: FC Kemmental
10.45 Uhr	2	X	: Suerhöfer
11.45 Uhr	1	Chillig Promillig	: Lululuft
11.45 Uhr	2	Don Promillo	: Rock the Frog
12.00 Uhr	1	FC TSCHÜSSELDORF	: Mighty Grapes Weinfeldern
12.00 Uhr	2	Dynamo Majoran	: TV Sommeri
12.15 Uhr	1	FC Kemmental	: Suerhöfer
12.15 Uhr	2	Haldenhügel-Club	: X
13.15 Uhr	1	Lululuft	: Don Promillo
13.15 Uhr	2	Rock the Frog	: Chillig Promillig
13.30 Uhr	1	Mighty Grapes Weinfeldern	: Dynamo Majoran
13.30 Uhr	2	TV Sommeri	: FC TSCHÜSSELDORF
13.45 Uhr	1	Suerhöfer	: Haldenhügel-Club
13.45 Uhr	2	X	: FC Kemmental

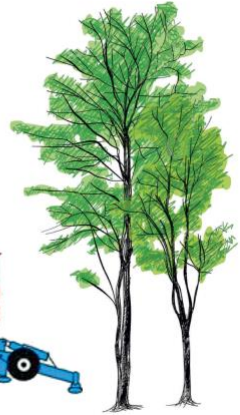
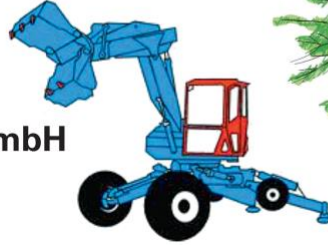
- Tiefbau • Schreitbagger • Wasserbau
- Abbruch • Kranarbeiten • Transporte
- Umgebungsarbeiten

Müller

Tägerwilen

Schreit-Baggerbetrieb GmbH

076 401 23 63



Restaurant Freihof

*Gaby Nater
Oberstöckenstr. 1
8566 Lippoldswilen
071 699 15 86*





Wir planen und
bauen gesunden
Wohnraum.

Walsertal Bau GmbH
8574 Illighausen
www.walsertalbau.ch

PHYSIOTHERAPIE • PRÄVENTION • REHABILITATION



Ihre Gesundheit in guten Händen • Alles unter einem Dach!

Sharon's Physio • Praxis im Klosterhof
Klosterhofstrasse 1 • 8280 Kreuzlingen • Tel. +41 71 678 11 78 • www.sharons-physio.ch

FEHR

 ELEKTROTECHNIK 

FVfa GmbH



Thurnheerholz GmbH, Siegershauserstrasse 1, 8573 Altishausen
Mobile 079 457 92 34, thurnheer.juerg@bluewin.ch





Wir wünschen allen Teilnehmenden viel Power, Teamgeist, Siegeswillen und das nötige Glück für den Sieg!

Ihr Fachmann für
Konstruktionen und Bauten
aus Holz

Siegershauserstrasse 1
8573 Altishausen
Telefon 071 699 16 55
info@thurnheer-ag.ch
www.thurnheer-ag.ch

Spielplan Platz 1

Zeit Gruppe

09.30 Uhr	A	Raiffeisen-Mini Bank, Min Weg	: Dirty Zwätschgä
09.45 Uhr	B	Raiff- für die Rente	: Borussia Blasorchester
10.00 Uhr	C	Schere, Stei, paar Bier	: Coiffeur Haarwerk
10.15 Uhr	D	Don Promillo	: Chillig Promillig
10.30 Uhr	E	Dynamo Majoran	: FC TSCHÜSELDORF
10.45 Uhr	F	Haldenhügel-Club	: FC Kemmental
11.00 Uhr	A	Dirty Zwätschgä	: TipTöbeli 2
11.15 Uhr	B	Borussia Blasorchester	: SC Kemmshotz
11.30 Uhr	C	Coiffeur Haarwerk	: Schlimmer goht immer
11.45 Uhr	D	Chillig Promillig	: Lululuft
12.00 Uhr	E	FC TSCHÜSELDORF	: Mighty Grapes Weinfelden
12.15 Uhr	F	FC Kemmental	: Suerhöfer
12.30 Uhr	A	TipTöbeli 2	: Raiffeisen-Mini Bank, Min Weg
12.45 Uhr	B	SC Kemmshotz	: Raiff- für die Rente
13.00 Uhr	C	Schlimmer goht immer	: Schere, Stei, paar Bier
13.15 Uhr	D	Lululuft	: Don Promillo
13.30 Uhr	E	Mighty Grapes Weinfelden	: Dynamo Majoran
13.45 Uhr	F	Suerhöfer	: Haldenhügel-Club

Pause

14.30 Uhr	Spiele um	9. Sie & Er	: 10. Sie & Er
14.45 Uhr	Platz 9	9. Herren	: 10. Herren



Spielplan Platz 2

Zeit Gruppe

09.30 Uhr	A	Turnerfamilie	: TipTöbeli 2
09.45 Uhr	B	Torschusspanik Ninjas	: SC Kemmeshotz
10.00 Uhr	C	TipTöbeli 1	: Schlimmer goht immer
10.15 Uhr	D	Rock the Frog	: Lululuft
10.30 Uhr	E	TV Sommeri	: Mighty Grapes Weinfeldern
10.45 Uhr	F	X	: Suerhöfer
11.00 Uhr	A	Raiffeisen-Mini Bank, Min Weg	: Turnerfamilie
11.15 Uhr	B	Raiff- für die Rente	: Torschusspanik Ninjas
11.30 Uhr	C	Schere, Stei, paar Bier	: TipTöbeli 1
11.45 Uhr	D	Don Promillo	: Rock the Frog
12.00 Uhr	E	Dynamo Majoran	: TV Sommeri
12.15 Uhr	F	Haldenhügel-Club	: X
12.30 Uhr	A	Turnerfamilie	: Dirty Zwätschgä
12.45 Uhr	B	Torschusspanik Ninjas	: Borussia Blasorchester
13.00 Uhr	C	TipTöbeli 1	: Coiffeur Haarwerk
13.15 Uhr	D	Rock the Frog	: Chillig Promillig
13.30 Uhr	E	TV Sommeri	: FC TSCHÜSSELDORF
13.45 Uhr	F	X	: FC Kemmental

Pause

14.30 Uhr	Spiele um Platz 11	11. Sie & Er	: 12. Sie & Er
14.45 Uhr		11. Herren	: 12. Herren



Restaurant Sternen in Lengwil



**GRASTROCKUNG
MÄRSTETTEN**

COIFFEUR

Haarwerk

PATRICIA

Reglement

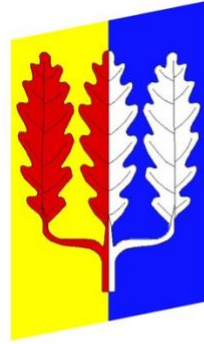
1. Der Turniereinsatz beträgt 80.- pro Team. Die Anmeldung ist verbindlich, der Betrag ist auch bei Nichterscheinen zu begleichen. Der Betrag ist am Morgen des Turniers beim Speaker zu entrichten.
2. Die Versicherung ist Sache der Spieler, Bierussia Gögelland lehnt jegliche Haftung ab. Jugendliche ab 14 Jahren sind spielberechtigt.
Das Tragen von Schienbeinschonern ist obligatorisch!
Ein Samariterposten steht zur Verfügung.
3. Es darf nur in **Turn- oder Nockenschuhen** gespielt werden, Fußballschuhe mit Metallnocken sind nicht erlaubt!
4. Die Abseits- und Rückpassregel werden aufgehoben
5. Jede Mannschaft besteht aus 5 Feldspielern und 1 Torhüter.
Auswechselspieler sind erlaubt.
Die Spieler einer Mannschaft müssen in einem einheitlichen Tenue antreten.
In der Kategorie «Sie & Er» müssen sich immer mindestens zwei Frauen auf dem Spielfeld befinden.
6. Jede Mannschaft absolviert alle drei Disziplinen
7. Schiedsrichterentscheide sind endgültig, dies gilt auch für Vorkommnisse, welche nicht im Reglement aufgeführt sind.
8. **Fairness und Plausch stehen bei diesem Turnier im Vordergrund!**
Bei unsportlichem Verhalten auf oder neben dem Platz können einzelne Spieler, wie auch ganze Mannschaften vom Turnier ausgeschlossen werden.
9. Die Garderoben und Duschen der Schulanlage werden zur Verfügung gestellt und können genutzt werden.
10. Die Spieldauer beträgt 12 Minuten.

11. Die Teams von Platz 1 treten anschliessend beim Bierhumpenstossen an, jene von Platz 2 beim Garettenparcours.
12. Für die Viertelfinals qualifizieren sich die Gruppenersten und -zweiten und die zwei besten Gruppendritten. Platz 9-12 werden in Platzierungsspielen ermittelt.
13. Finalsspiele, welche nicht nach 12 Minuten entschieden sind, gehen ins Penaltyschiessen, je 5 Schüsse aus 7m Entfernung.

Rangierung bei Punktegleichheit:

1. Siege im Fussball
2. Tordifferenz
3. Anzahl geschossener Tore
4. Direktbegegnung
5. Penaltyschiessen, je 5 Schüsse aus 7 m Entfernung





Schützengesellschaft Hugelshofen - Dotnacht

Sportlich, gemütlich, ehrgeizig, humorvoll und freundschaftlich



Rest aurant **Landhaus**

Engelswilen

auf Ihren Besuch

freut sich

Familie St ut z

Tel.071 699 15 17 willystutz@bluewin.ch

- Tiefbau • Schreitbagger • Wasserbau
- Abbruch • Kranarbeiten • Transporte
- Umgebungsarbeiten

Müller

Tägerwilen

Schreit-Baggerbetrieb GmbH

076 401 23 63



Berg • Weinfelden • Kreuzlingen • Sulgen

Dank den Tor(t)en wird man Meister!




Bäckerei • Confiserie • Konditorei • Café

beckmohn.ch



Wir planen und
bauen gesunden
Wohnraum.

Walser Bau GmbH
8574 Illighausen
www.walserbau.ch

Restaurant Freihof

Gaby Nater
Oberstöckenstr. 1
8566 Lippoldswilen
071 699 15 86





HOPP!

Wir wünschen
viel Erfolg beim
Grümpi

Mountair Monobloc
– das Herz Ihrer Klimaanlage



Mountair AG
8280 Kreuzlingen

T 071 686 64 64
F 071 686 64 76

info@mountair.com
www.mountair.com

K.O.-Spiele Platz 1

Zeit Spiel

Viertelfinal

15.00 Uhr	VF1	1. Sie & Er	:	8. Sie & Er
15.15 Uhr	VF3	2. Sie & Er	:	7. Sie & Er
15.30 Uhr	VF5	1. Herren	:	8. Herren
15.45 Uhr	VF7	2. Herren	:	7. Herren

Powerbreak

Halbfinal

16.15 Uhr	HF1	Sieger VF1	:	Sieger VF2
16.30 Uhr	HF3	Sieger VF5	:	Sieger VF6

kleiner Final

16.45 Uhr	Sie & Er	Verlierer HF1	:	Verlierer HF2
17.00 Uhr	Herren	Verlierer HF3	:	Verlierer HF4

Final

17.15 Uhr	Sie & Er	Gewinner HF1	:	Gewinner HF2
17.30 Uhr	Herren	Gewinner HF3	:	Gewinner HF4

18.00 Uhr Rangverkündigung auf dem Fussballplatz

**Die Finalspiele werden präsentiert von
unseren Hauptsponsoren:**



Steuern Sie Licht - Beschattung - Heizung - Videoüberwachung &
Alarmanlage mit Ihrem iPhone. Infos unter 071 699 20 60

RAIFFEISEN
RAIFFEISENBANK TÄGERWILEN

T'schniti's

K.O.-Spiele Platz 2

Zeit Spiel

Viertelfinal

15.00 Uhr	VF2	4. Sie & Er	:	5. Sie & Er
15.15 Uhr	VF4	3. Sie & Er	:	6. Sie & Er
15.30 Uhr	VF6	4. Herren	:	5. Herren
15.45 Uhr	VF8	3. Herren	:	6. Herren

Powerbreak

Halbfinal

16.15 Uhr	HF2	Sieger VF3	:	Sieger VF4
16.30 Uhr	HF4	Sieger VF7	:	Sieger VF8

Die Finalspiele werden präsentiert von
unseren Hauptsponsoren:



M. Sigrist AG

eidg. dipl. Dachdeckermeister
Bedachungen | Fassadenbau

Ihre Gebäudehülle - unser Handwerk

Sägestrasse 4 Tel. 071 697 03 00
8573 Altishausen sigrist@m-sigrist.ch



Innenausbau · Möbel · Badezimmer · Küchen
8580 Sommeri · schreinerei-koch.ch



Schützengarten



siegrist

8565 Hugelshofen

071 699 15 56 / siegrist-hugelshofen.ch

Oberdorfstrasse 20 / 8565 Hugelshofen

Öffnungszeiten

Montag-Freitag: 07.15-12.00

13.15-17.30

Samstag

08.00-12.00



Wir planen und
bauen gesunden
Wohnraum.

Walser Bau GmbH

8574 Illighausen

www.walserbau.ch

Danke!

Des Weiteren dankt das OK-Komitee allen Helfern, Teilnehmern und den Zuschauern.

Ein grosses Dankeschön geht auch an die Volksschulgemeinde Kemmental, sie hat sich bei der Umsetzung unseres Konzepts und der Nutzung des Schulgeländes sehr flexibel gezeigt.

Gönner:

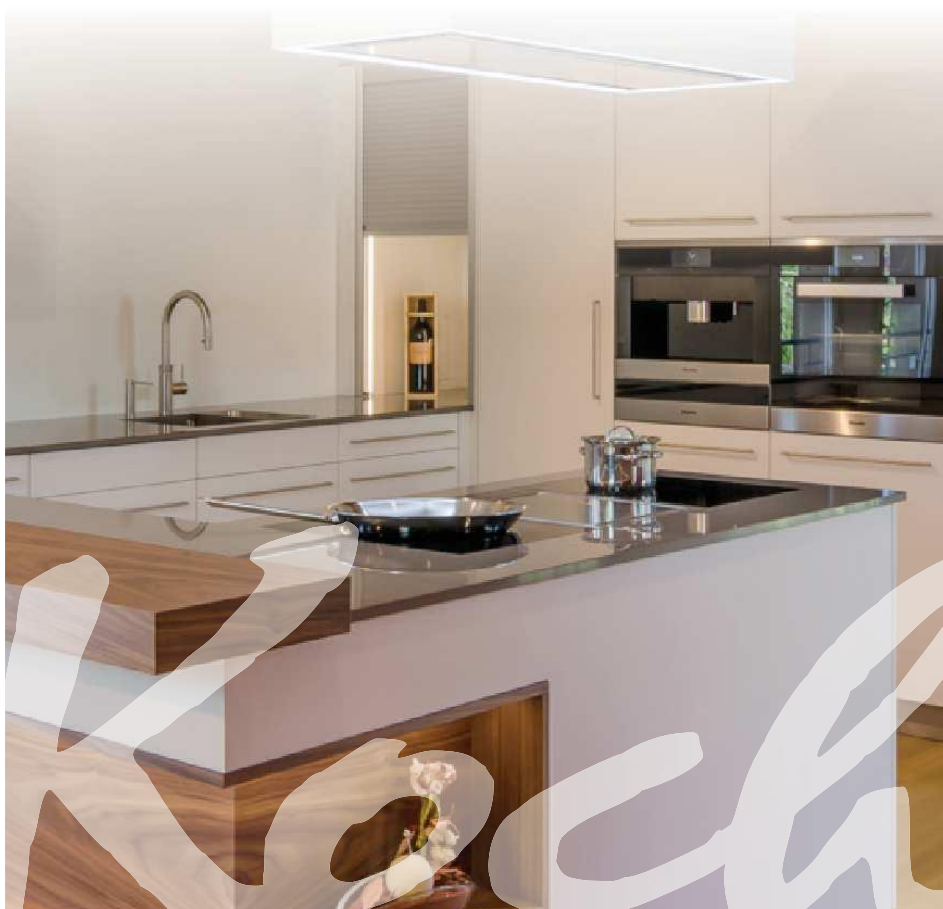
Gemeinde Kemmental

Bayer Pflasterung, Weinfeldern



Schreinerei Koch

Innenausbau · Möbel · Badezimmer · Küchen



CH-8580 Sommeri

info@schreinerei-koch.ch · www.schreinerei-koch.ch



-Spezialbaumfällungen

Im Blahi 2

-Holzernte

8573 Alterswilen

-Aussaat/ Ackerbau

Tel. 079 522 04 62

-Bodenproben

www.vetterli-foma.ch



SO SCHÜTZEN WIR UNS.



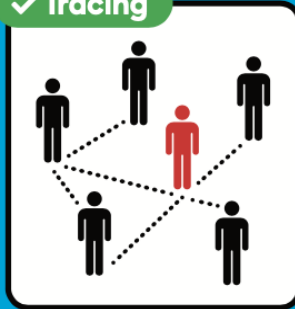
Jetzt unbedingt neue Regeln einhalten:

✓ Testen



Bei Symptomen sofort testen lassen und zuhause bleiben.

✓ Tracing



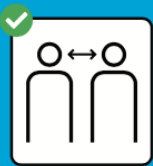
Zur Rückverfolgung wenn immer möglich Kontaktdaten angeben.

✓ Isolation/Quarantäne



Bei positivem Test: Isolation.
Bei Kontakt mit positiv getesteter Person: Quarantäne.

Weiterhin wichtig:



Abstand halten.



Empfehlung: Maske tragen, wenn Abstandhalten nicht möglich ist.



Gründlich Hände waschen.



Hände schütteln vermeiden.



In Taschentuch oder Armbeuge husten und niesen.



Nur nach telefonischer Anmeldung in Arztpraxis oder Notfallstation.

www.bag-coronavirus.ch



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Swiss Confederation

Bundesamt für Gesundheit BAG
Office fédéral de la santé publique OFSP
Ufficio federale della sanità pubblica UFSP
Uffizi federal da sanadad publica UFSP

